

# نہر بہ عینا نہ وہوی

دانانا

یہ حیائی کوری شہرہ فی کوری حسہ نی  
کوری حوسہ نی کوری موحہ ممہ دی نہ وہوی

۶۳۱ م – ۶۷۶ م

وہرگی رانا

دکتور: نیسماعیل سگری

نافى پەرتۈكى: ئەر بە عينا نە وەوى  
وەرگىران: د: ئىسماعىل سگىرى  
ژمارا سىپارتنى:  
چاپا: ئىكى

بسم الله الرحمن الرحيم

## پيشگوئن

هه مى پەسن و سوپاسى بۆ خوداى و سلاڤ و سەلەوات ل سەر پيشاهى و خوشتقى و رۇناهييا چافان و مەهدەرچيى مە بن موخمەدى سلاڤىت خودى ل سەربن و ھۆگرىت وى و ھەرکەسى باش رىكا وان بگرىت ھەتا رۇزا دوپماھيى.  
پشتى فى:

زانايى نافدار نەوھوى (خودى ژى رازى بيت) دىڤىت: گەلەك زانايان چل ھەدىس پىكفە كومكرىنە، ھندەكان دبوارى بىر و باوھراندا و شەنگستىت باوھريپدا، ھندەكان دبوارى فقھيدا، و ھندەكان دبوارى جيھادىدا، و ھندەكان دبوارى نەڤيانا دنيايى و تەقوادارىپدا، و ھندەكان دبوارى گوتاربىڤىدا، و ئەڤە ھەمى مەبەستىت باشن، خودى ژ مەبەستىت وان رازى بيت، و من دڤيا ئەز چل ھەدىسان كومكەم ژ فان ھەميان گرنگترىن و ئەو تەڤگرىن بۆ فان ھەميان، و ھەر ھەدىسەك شەنگستەكى مەزن بيت ژ شەنگستىت ئاينى و زانايان سالوخەتا وى كرىت ئىسلام ل سەر دراوھستىت يان نيڤا ئىسلامى يان سىكا وى و وھكى فى

ب راستى كتېبا نەربەينا نەوھوى نافدارترىن و بەلاڤترىن كتېبە و ب فى نافي ھاتىە نافكرن ژبەر دانەرى خۇ ئىمامى نەوھوى، و ھەر چل ھەدىسىت تىدا ددروستن و كىمەك ژوان پلەيا ھەسەنن.

ل دور گرنگيا فى كتېبى نەوھوى (خودى ژى رازى بيت) دىڤىت: پىدڤىە ل سەر ھەرکەسى ناخرەت بڤىت فان ھەدىسان بزانىت ژ بەر ئەو گرنگىت تىدا ھاتىن و ھەمى پەرسىتان و گوھداريان ب خۇڤەدگرن و ئەڤە يا ديارە يى ھزرا خۇ دواندا بکەت، و ھەر ژ بەر فى چەندى من دڤيا دەڤى وان ھەدىسان وەرگىرم و بدانمە بەر دەستىت خاندڤانى كورد يى د ەەرەبىپدا نە شارمزا ھىڤىدكەم خودى ژ مە وەرگىرت و جھى مڤاى بيت و دوپماھىك ئاخڤتتا مە ھەر سوپاس و پەسن و ھەمد بۆ خودى بن

دكتور: اسماعيل سگىرى

دهوك ۱۴۴۲/۱۱/۲۹

## الحديث الأول الأعمال بالنيات

وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بْنِ نُفَيْلِ بْنِ عَبْدِ الْعَزَّيْ بْنِ رِيَّاحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرْطُ بْنُ رِزَّاحِ بْنِ عَدِيٍّ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ الْعَدَوِيِّ. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ « إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ » مَتَّفَقٌ عَلَى صِحَّتِهِ.

### حهديسا ئيكي

#### كاروكريار ب ئنيه تانه

ژ ميري خودان باوهران نه بي چهفس، عومهرى كورى خهتابى (ﷺ) گوٹ: من گول پيغهمبهري (ﷺ) بوو دگوٹ: ب راستى ههمى كار و كريار ب ئنيه تانه، و ب راستى بو همر مروفه كى كا چ ئنيهت ئينايه دى نهو بيت، فيجا يى بو خودى و پيغهمبهري مشهخت بووى، دى مشهختبوونا وى بو خودى و پيغهمبهري بيت، و ههر كهسى مشهختبوونا وى بو دنيايى بيت بگه هيتى، يان بو ژنه كى بيت ماره كهت، مشهختبوونا وى دى بو وى تشتى بيت يى بو مشهخت بووى.  
بوخارى و موسلم فه گيرايه.

### الحديث الثاني

#### مراتب الدين

عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتُحَجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

قال: صدقت. فَعَجِبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيَصَدِّقُهُ، قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ. قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قال: صدقت قال: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ. قال: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ. فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. قَالَ: مَا

المسؤول عنها بأعلم من السائل. قال: فأخبرني عن أماراتها. قال أن تلد الأمة ربّتها، وأن ترى الحفاة العراة العالة رعاء الشاء يتطاولون في البنيان ثم انطلق، فلبثت مليا، ثم قال: يا عمر، أتدري من السائل قلت: الله ورسوله أعلم قال: فإنه جبريل أتاكم يعلمكم دينكم» رواه مسلم.

## حهديسا دويى

### ريزبهنديا دينى

ژ عومهرى كورى خهتتابى، (ﷺ) گۆت: د دهمه كيدا ئەم رۆژەكى ل دەف پىڭەمبەرى (ﷺ) دروينشتى بووين، زهلامهك ب رخ مهفه دمرکهفت، زىده يى جلك سېى بوو، و زىده يى سەر رهش بوو، نيشانييت سەفەرى ل سەر نهدهاتنه ديتن، و كهسى ژ مه نهديناسى، هات هەتا روينشته دەف پىڭەمبەرى (ﷺ) چۆكيت خۆ ئىخستنه چۆكيت وى و دەستيت خۆ دانانه سەر چۆكيت خۆ، و گۆت: يا موحەممەد، بىژه من ئىسلام چىيه؟ پىڭەمبەرى ( ) گۆت: موسلمانەتى ئەفەيه تو شههدهيى بەدى كو ب راستى چو خودا و پەرستى يىت راست و دورست نينن خودى نهبيت و ب راستى موحەممەد پىڭەمبەر و فاسدى خودييه، و تو بەردەوام و ب رهنكى پىدىقى نفيژان بكەى، و زهكاتى بەدى، و رهمەزانى ب رۆزى بى، و بچييه حەجى ئەگەر تە پى چى ببيت.

گۆت: تو راست دبىژى، ئەم ژى حىبەتى بووين، پسيارى ژى دكەت و راست ددانيت! گۆت: بىژه من كا ئيمان و باومرى چىيه؟ گۆت: (باومرى ئەفەيه) تو باومرييى ب خودى و ملياكتيت وى و كتيبيت وى و پىڭەمبەرىت وى و رۆزا قيامەتى بينى، و تو باومرييى ب قەدەرى بينى يا (بۆ تە) باش و (بۆ تە) خراب. (ئانكو يا ب دلى تە و يا نه ب دلى تە).

گۆت: تو راست دبىژى. گۆت: بىژه من كاربنهجهى چىيه؟ گۆت: كاربنهجهى ئەفەيه تو خودى بپەرىسى هەروەكى تو دبىنى، و ئەگەر تو نهبينى ئەو تە دبىنيت، گۆت: بىژه من كا رۆزا قيامەتى كەنگييه؟ پىڭەمبەرى (ﷺ) گۆت: يى پسيار ژى دهيتە كرن ژ وى پتر ژى نوزانيت يى پسيارا وى دكەت، (ئانكو يابەرزەيه كەس نوزانيت قيامەت كەنگييه ژ خودى پىڭەتر) گۆت: بۆ من بىژه كا نيشانييت وى چەنە؟ گۆت: (نيشانييت وى ئەفەنه): جارىي سەرورم و خودانى خۆ ببيت (يان كچ سەرورەيىيى ل دايكا خۆ بكەت)، و تو پىخواسييت رويسيت فەقير و هەزار، شفانييت پەزى بينى، ئيك ئافاهى ژ يى دى بلندتر چىكەت، (ئانكو ئافاهييان ل سەر ئيك و دوو بلندكەن). پاشى چۆ، ئەز دهمەكى دريژ مام، ئينا پىڭەمبەرى (ﷺ) گۆتە من: يا عومەر تە زانى ئەو كى بوو، من گۆت: خودى و

پيغهمبەر چيتر دزانن. گوٽ: ئەو جبريل بوو هاته دەف ههوه دا ئاينى ههوه نيشا ههوه بدمت. (ئانكو پسيار بو ههوه دكرن دا هوين بزنان). موسلمى فهگيرايه.

### الحديث الثالث

#### اركان الاسلام

عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «بُني الإسلام على خمس: شهادة أن لا إله إلا الله، وأن محمداً رسول الله، وإقام الصلاة، وإيتاء الزكاة، وحج البيت، وصوم رمضان» متفق عليه.

#### حهديسا سى يى

#### شهنگستيت باوهريى

ژ ئيبن عومهرى، خودى ژ ههردوويان رازى بيت گوٽ: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گوٽ: ئيسلام ل سهر پينج شهنگستان ياهاتيه ئافاكرن، شههدهيا ب خودى كو ب راستى چو خودا و پهراستى پيت راست و دورست نينن خودى نهبيت و ب راستى موحههمهد پيغهمبهر و قاسدى خودييه، و كرنا نفيزان ب رهنكى پيدفى و بهردهوام، و دانا زهكاتى، و چونا چهجى، و رۇزيگرتنا رهمهزانى. بوخارى و موسلمى فهگيرايه.

### الحديث الرابع

#### مراحل خلق الانسان

عن ابن مسعود، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، وهو الصادق المصدوق: « إنَّ أَّحَدَكُم يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نَطْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ، فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتِّبَ رِزْقُهُ، وَأَجَلُهُ، وَعَمَلُهُ، وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ. فَوَ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَّحَدَكُم لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّىٰ مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ، فَيَدْخُلُهَا، وَإِنَّ أَّحَدَكُم لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّىٰ مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فِي دُخُلِهَا » متفق عليه.

## حهديسا چارى

### قويناغييت چيكرنا مروفي

ژ ئيبين مهسعودى (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) بؤ مه گوت و ئهو راستگوئي راستدهرئيخه (ژ لايى وهحييغه): ئيك ژ ههوه چيكرنا وي د زكى دايقا خودا چل رۇزان چيك دميينيت، پاشى هندى وي دهمى دى بيته خويناپاره (خوينهكا هشك) پاشى هندى وي دهمى دى بيته گوشتپاره (پارچهكا گوشتى هندى پاريهكى) پاشى ملياكهت دى بؤ هيته هنارتن، و روحى كهته تيدا، و ئهمرى وي دئيته كرن ب چار پهيفان: ب نفيسينا رزقى وي، و عهمرى وي، و كارى وي، و كا يى كهيف نهخوشه يان يى دلخوشه، ئهز ب وي كهمه يى چؤ پهريستيينيت راست و دورست ژبلى وي نهى، ئيك ژ ههوه دى كار و كرياريت خهلكى بهحهشتى كهت ههتا مابهيناناقبهره وي و بهحهشتى ژ گهزهكى پيغهمتر نهمينيت، دى كتيا وي ب سهر وي كهفيت، دى كار و كرياريت خهلكى جههنهمى كهت، دى چيته جههنهمى، ئيك ژ ههوه دى كار و كرياريت خهلكى جههنهمى كهت ههتا ناقبهره وي و جههنهمى ژ گهزهكى پيغهمتر نهمينيت، دى كتيا وي ب سهر وي كهفيت، دى كار و كرياريت خهلكى بهحهشتى كهت، دى چيته بهحهشتى. بوخارى و موسلمى فهگيرايه.

### الحديث الخامس

#### النهي عن الابتداع في الدين

عن عائشة رضي الله عنها، قالت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد» متفق عليه. وفي رواية لمسلم: «من عمل عملاً ليس عليه أمرنا فهو رد».

## حهديسا پينجي

### پاشفهليدان ژ بيدكرنى ددينيدا

ژ عائيشايى (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گوت: ههركهسى تشتهكى نوى د فى دينى مهدا بكهت و نه ژى بيت ئهو يا پويچه ئانكو نهيا قهبويله. بوخارى و موسلمى فهگيرايه.

و د فهگيرهكا موسلميدا هاتيبه: ههركهسى كارهكى بكهت نه دگهل دينى مهدا بيت، ئهو يا پويچه ئانكو نهيا قهبويله.

## الحديث السادس

### البعء عن مواطن الشبهات

عن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّ الْحَلَالَ بَيِّنٌ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيِّنٌ، وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ، اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ، وَقَعَ فِي الْحَرَامِ، كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحْرَمُهُ، أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ: أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ» متفقٌ عليه. وَرَوَاهُ مِنْ طُرُقٍ بِاللُّغَاظِ مُتَقَارِبَةٍ.

### حهديسا شهشي

#### دويركهفتن ژ تشتيت گومان تيدا

ژ نوعمانی کوری بهشیری خودی ژ هردوویان رازی بیت گوت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: ب راستی حهلای ناشکرایه و حرامی ناشکرایه، و هنده کاریت حلال و حهرام ژی نه دیار د مابهینا واندا بیٹ ههین، گهک خهک چو ژی نوزانن، فیجا ههرکهسی خۆ ژ کاریت حلال و حهرام ژی نه دیار پاراست، وی ساخلمی بو دینی خۆ و نامویسا خۆ خواست یان ب دهست خۆفه ئینا (نانکو ساخلم بوو ژ خهلهتیا د دینیدا و ساخلم بوو ژ نه کامیا خه لکی ژی) و یی کهفته د کاریت حلال و حهرام ژی نه دیاردا، ئهو کهفته د حهرامیدا، وهکی شقانی دۆرماندۆر پوانی بچهرینیت، زوی دی کهفیت د پوانیدا. بزنان ب راستی ههر مهلیکهکی پهوانهکی ههی، بزنان ب راستی پهوانی خودی حهرامکرییت وینه، و بزنان ب راستی پارچهکا د لهشیدا ههی نه گهر باش بوو، نهفه لهش ههمی باش بوو، و نه گهر خراب بوو نهفه لهش ههمی خراب بوو، بزنان ئهو پارچه دله. بوخاری و موسلمی فهگیرایه. و ب ریکییت جودا و ب پهیفیت ههفنیزیک فهگیراینه.

## الحديث السابع

### الدين النصيحة

عن أَبِي رُقَيْبَةَ تَمِيمِ بْنِ أَوْسِ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الدِّينُ النَّصِيحَةُ» قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ «لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَنْئِمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ» رواه مُسْلِمٌ.



## حهديسا هفتى

### دين شيرتكرنه

ژ ئه بى روههيهى تهميمى كورئ ئهوسئ دارى (ﷺ) پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گوت: دين شيرهته، مه گوت: بؤ كئ ؟ گوت: بؤ خودئ [ب دورستى باومرپيئ پئ بينن كو يئ بئ شريك و بئ ههفاله و ههزى ههمى باشناف و سالوخهتيت بلنده و دفتت پهرستن بؤ وى ب تنئ بيت] و قورئانا وى [كو يا ژ دهف خودئ هاتى و رپز و روبمهتيا ههزى بدهنئ ژ خواندن و ژبهركن و كارپيكرنئ] و پيغهمبهري وى [باومريا دورست پئ ههبيت كو دويماهيك پيغهمبهره و پيگريا فهрман و پاشقهليدانيت وى ب دورستى بهيته كرن و ههزپكرن و گوهداريا ههزى بؤ ههبيت] و ميرپت موسلمانان [گوهداريا وان ل سهر خپري بهيته كرن و هاريكاريا وان بؤ باشى يئ بهيتهكرن و جيهاد دگهل وان بهيته كرن] و تهفيا وان [بهري وان بؤ خپري و باشيئ بهيته ليدان، و بهري وان ژ خرابيئ بهيته وهرگيران]. موسلمى فهگيرايه.

### الحديث الثامن

#### حرمة دم المسلم وماله

عن ابن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «أَمَرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ، عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللهِ تَعَالَى» متفقٌ عليه.

## حهديسا ههشتى

### حهراميا خوئين و مالى موسلمانى

ژ ئيبين عومهرى، خودئ ژ ههردووپان رازى بيت پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گوت: فهرمانا ل من هاتيه كرن، نهز شهري خهلكى بكهم (ههلبهت شهري نه كو كوشتنئ و ل گهل وان نهويت دزى موسلمانهتيئ دراوهستن) ههتا شهده بدهن بيژن: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ) و نفيزان بكهن و زهكاتئ بدهن نهگهر و مكرن، وان خوئينيت خو و مالى خو ژ من پاراستن ب حهقي موسلمانهتيئ نهبيت (ئانكو نهو و مالى وان يئ پاراستيه هندى نهو چو نهكهن موسلمانهتيئ تشتهكي ل سهر بدانيت، بؤ نموونه يئ مالى ئيكي پويج كهت يان يئ ئيكي بريندار كهت يان بكوژيت هنگى ب حهقي ئيسلامئ نهو و مالى وى نه بيت

پاراستينه، دفتيت تۆل ئى بھيتھ فھكرن) و حسيبا وان (د نهپھنى و نهينيا واندا) ل سھر خودپيھ. بوخارى و موسلمى فھگيرايھ.

### الحديث التاسع

#### النهي عن السؤال والتشدد

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «دَعُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ: إِنَّمَا أَهْلَكَ مِنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَثْرَةُ سُؤَالِهِمْ، وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ، فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ» متفقٌ عليه.

### حهديسا نهى

#### پاشفه ليدان ژ پسياركرنا زيده و توندرهوي

ژ نهبي هورميره (رضي الله عنه) ژ پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: من بهين هندی نهز چو نهمر و نههيان (فهرمان پاشفه ليدانان) ل ههوه نهكهم، ب راستى بيت بهرى ههوه گهلهك پسياركرنا وان [وهكى پسيارا وان بو ديتنا خودي و دويضچونا وان بو فھكوشتنا چيلي] و ژي كجودابوونا وان دگهل پيغهمبهريت وان نهو برنه هيلاكى، فيجا نهگهر من پاشفه ليدانان ههوه ژ تشتهكى كر و هوين ژى دانه پاش خو ژى دوير بيخن و خو ژى بدهنه پاش، و نهگهر من فھرمانا ههوه ب تشتهكى كر هندی هوين دشين ژى بكهن. بوخارى و موسلمى فھگيرايھ.

### الحديث العاشر

#### سبب اجابة الدعاء

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ، فَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا﴾ وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنَ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ﴾ ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلَ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبِّ يَا رَبِّ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَجَابَ لِذَلِكَ، ؟» رواه مسلم.

### حهديسا دهى

#### ريكا فھبويلكرنا دوعايى

ژ نهبي هورميره (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: گهلى خهلكى ب راستى خودي يى پاك و پاقره ژ كيماسيان و يى حلال و پاك و پاقر نهبيت فھبويل ناكهت و

خودئ فەرمانا باومریداران ب وئ یا کری یا فەرمانا پیغهمبهران پی کری، هەر پی بلند گۆت: گهلی پیغهمبهران ژ پاک و پاقرئی حهلال بخۆن، و کار و کریاریت باش بکن. و هەر پی بلند گۆت: گهلی خودان باومران ژ وی حهلالئ مه ب رزقی ههوه کری بخۆن. پاشی بهحسئ زهلامی کر پی ودهغر دریزه و سهر قزهقزه و تۆزهکییه، دهستی خۆ بلند دکهته ئهسمانی خودئ وؤ خودئ وؤ و خوارنا وی یا حهرامه و فهخوارنا وی یا حهرامه و جلکئ وی پی حهرامه، و ب حهرامی پی رابووی، فیجا ما چاوا دی ژئ هیته فهبویلکرن. موسلمی فهگیرایه.

### الحديث الحادي عشر

اترك ما شككت فيه

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « دَعَا مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ، فَإِنَّ الصِّدْقَ طُمَأْنِينَةٌ، وَالْكَذِبَ رِيَّةٌ » رواه الترمذي وقال: حديث صحيح.

### حهديسا يازدئ

تشتئ تۆت تيدا ب گومان بهيله

ژ ئهبي موحهمهده، حهسهئ كورئ عهليبي كورئ ئهبي تالبي، خودئ ژ ههردوويا رازي بيت گۆت: من ژ پیغهمبهرئ خودئ (ﷺ) ژبهركر "تشتئ تو د دورستی و حهلاليا ويدا پی ب شك و گۆمان بهيله، وهره تشتئ تو د دورستی و حهلاليا ويدا نهی ب شك، و ب راستی راستگۆیی دل تهناييه (جهئ دل رحهتی و تهناهيييه) و درهو دودلييه (جهئ دل نهرحهتيييه). ترمزی فهگیرایه و دبیزیت حهديسهكا دورسته.

### الحديث الثاني عشر

الاشتغال بما يفيد

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ « حديث حسن رواه الترمذي وغيره.

### حهديسا دوازدئ

خومزيليكرن ب تشتئ مفا تيدا

ژ ئهبي هورهيره، (ﷺ) گۆت: پیغهمبهرئ (ﷺ) گۆت: ژ باشيا موسلمانبوونا مروفييه تشتئ مايئ وی تی نهچیت بهيليت. حهديسهكا حهسهنه ترمزی و غهپری وی فهگیرایه.

## الحديث الثالث عشر

من كمال الدين

عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ » متفقٌ عليه.

حهديسا سيّزدئ

ژ تماميا دينييه

ژ ئه نهسى (ﷺ) گۆت: پيغه مبهري خودئ (ﷺ) گۆت: كهس ژ هه وه ب دورستي باومريئ نائينيت هه تا وي خير بو برايئ خو بفييت كا چاوا بو خو دفييت. بوخاري و موسلمى فهگيرايه.

## الحديث الرابع عشر

لا يحل دم امرئ مسلم الا باحدى ثلاث

عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّي رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثٍ الثَّيْبُ الرَّائِي وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ الْمُفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ ». رواه مسلم.

حهديسا چاردئ

كوژتنا موسلمانى يا چهرامه ب سئ نشتان نهبيت

ژ عهبدوللايئ كورئ مهسعودئ (ﷺ) گۆت: پيغه مبهري (ﷺ) گۆت: نه دورسته مروفيئ موسلمان بهيئه كوژتن ب سئ نشتان نهبيت: زيناكهه و زيناكهه را ب هه فزين و روح ب روحيئ (مروفيئ ب مروفيئ) و يئ دينئ خو دهركهفتئ و موسلمان هيلايين. موسلمى فهگيرايه.

## الحديث الخامس عشر

أكرام الضيف والجار واختيار الصمت

عن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ قَالَ « مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيصْمُتْ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ » رواه البخاري ومسلم.

## حهديسا پازدى

### قهردرگرتنا ميفانى و جيرانى و ههلبزارتتا بپيدهنگيى

ژ ئهبي هورهيره (ﷺ) گوت: پيغه مبهري (ﷺ) گوت: يى باومرى ب خودى و رۇزا قيامهتى ههبيت بلا ئاخفتنا خيىرئ بيژيت يان خو بى دهنگ بكهت، و يى باومرى ب خودى و رۇزا قيامهتى ههبيت بلا قهدرئ جيرانئ خو بگريت، و يى باومرى ب خودى و رۇزا قيامهتى ههبيت بلا قهدرئ ميفانى خو بگريت. بوخارى و موسلمى فهگيرايه.

### الحديث السادس عشر

#### النهي عن الغضب

عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رجلاً قال للنبي صلى الله عليه وسلم: أوصني، قال: «لا تغضب» فردّد مراراً قال، «لا تغضب» رواه البخاري.

## حهديسا شازدى

### پاسفه لييدان ژ توره بوونى

ژ ئهبي هورهيره، (ﷺ) زهلامهكى گوته پيغه مبهري (ﷺ) من شيرت بكه و فهرمانى ل من بكه. گوت: كه ربپت خو نهفهكه چهند جاران فهگيرا، گوت: كه ربپت خو نهفهكه. بوخارى فهگيرايه.

### الحديث السابع عشر

#### الرفق بالحيوان

عن أبي يعلى شداد بن أوس رضي الله عنه، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إن الله كتب الإحسان على كل شيء، فإذا قتلتم فأحسنوا القتلة وإذا ذبحتم فأحسنوا الذبحة وليحد أحدكم شفرته وليرْح ذبيحته» رواه مسلم.

## حهديسا ههقدى

### دلوفانى برن ب گيناوهران

ژ ئهبي يهعلا، شهدادئ كورئ نهوسى (ﷺ) ژ پيغه مبهري خودى (ﷺ) ب راستى خودئ كارجوانى و بنهجهى د ههمى تشتاندا يا واجب كرى، فيجا نهگهر ههوه كوشت جوان و بنهجه كوشتنئ بكهن، (مهردم پى د حدود و قيساساندا) و نهگهر ههوه فهكوشت جوان و بنهجه فهكوشتنئ بكهن، و ئيك ژ ههوه بلا كيىرا خو خوش كهت و فهكوشتيا

خو ئارام كهت (كیړی ل سهر ستوی گیرو نه كهت و حیل ل نهردی نه دمت کیړی ل پېش  
چافان خوښ نه كهت ... هتد). موسلمی فه گیړایه

الحديث الثامن عشر

الخلق الحسن

عن أبي ذرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ، وأبي عبدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رضيَ اللهُ عنهما، عن رسولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قال: « اتَّقِ اللهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّبِيَّةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقِ حَسَنِ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.»

حهديسا ههژدی

رهوشتی باش

ژ نه بی زهری جونديې کورئ جوناده و نه بی عهبدولره حمان مهعازئ کورئ جه به ل  
خودئ ژ ههردووکان رازی بیت ژ پیغه مبهري (ﷺ) گوټ: ژ خودئ بترسه ههر جهئ تو لئ  
بی، و باشیې و خیرئ پستی گونه هئ بکه دی گونه هئ ژئ بهت، و ب رهوشت و نه خلاقئ  
جوان تیکه لیې دگهل خه لکی بکه. ترمزی فه گیړایه و دبېژیت هه ديسه کا هه سنه.

الحديث التاسع عشر

الایمان بالقضاء والقدر

عن ابنِ عَبَّاسٍ، رضيَ اللهُ عنهما، قال: « كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ: « يَا غُلَامُ إِنِّي أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ: « احْفَظِ اللهُ يَحْفَظُكَ احْفَظِ اللهُ تَحِذُهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللهُ، وَإِذَا اسْتَعْنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ: أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ، وَجَفَّتِ الصُّحُفُ.» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.»

وفي رواية غير التِّرْمِذِيِّ: « احْفَظْ اللهُ تَحِذُهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفْ إِلَى اللهِ فِي الرَّحَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدَةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَحْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبِكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكَرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا.»

## حەدىسا نازدى

### باوەرى ب قەزا و قەدەرى

ژ ئبن عەبباسى، خودى ژ ھەردووكان رازى بيت گۆت: ئەز رۇژەكى ل پشت پىغەمبەرى بووم (ﷺ) گۆتە من: ھەى لاوؤ ئەز دى ھندەك پەيفان نىشا تە دەم: تخويب و فەرمانىت خودى بپارىزە، خودى دى تە (د دنيا و ئاخىرەتدا) پارىزىت، فەرمان و تخويبىت خودى بپارىزە دى خودى ل بەرامبەر خۆ بىنى (ئانكۆ دى پارىزيا وى بىنى ھەرجهى تو لىبى و زوى دى ل تانا تە ھىت) و ئەگەر تە فيا تشەكى بخوازى، ژ خودى ب تنى بخوازە، و ئەگەر تە فيا ھارىكارىيى (بۆ ھەمى كار و بارىت خۆ يىت دنيا و ئاخىرەت) بخوازى ژ خودى ب تنى بخوازە، و بزانه ئەگەر مرؤف ھەمى كۆم ببن دا مفايەكى ل تە بکەن، نەشىن چو مفاى بگەھىنە تە، ئەو نەبىت يا خودى بۆ تە نفىسى، و ئەگەر ھەمى كۆم ببن دا زيانەكى بگەھىنە تە، زيانا تە ناکەن ب وى نەبىت يا خودى بۆ تە نفىسى، قەلەم ھاتنە ھەلگرتن و پەر ھشك بوون (ئانكۆ قەدەرا خودى ب فى رەنگىيە و گوھۇرىن بۆ قەدەرا خودى نىنە و تشتى د دەپى پاراستىدا ھاتىيە نفىسىن دى ئەو بيت و ژى ناچىت). ترمىزى فەگىرايە و دبىزىت حەدىسەكا حەسەن و دورستە.

و د فەگىرەكا نە يا ترمىزىدا: فەرمان و تخويبىت خودى بپارىزە دى خودى بەرامبەر خۆ بىنى (ئانكۆ ھەرجهى تو لىبى دى پارىزيا وى بىنى و زوى دى ل ھەوارا تە ھىت) وەل خۆ بکە خودى د بەرفرەھىيىدا تە ب تاعەت و پەرستنان و دوعايان بنىاسىت، ئەو د بەرتەنگافىيىدا دى ھارىكارىيا تە کەت، و ھەوجەييا تە قەتىنىت، و بزانه يا نەگەھىتىيە تە نەئەو بوو بگەھىتە تە، و يا گەھىيە تە نەئەو بوو نەگەھىتە تە، و بزانه سەرکەفتن يا دگەل بىنفرەھىيى، ب راستى ھەر دلئىشى و خەمەكى رابوونەك و دوپماھىكەكا ھەى، و ب راستى ھەر تەنگافىيەكى بەرفرەھىيەك ل دوپقە.

الحديث العشرون

الحياء من الايمان

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأُولَى: إِذَا لَمْ تَسْتَحِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

## حهديسا بيتى

### شهرم ژ باومرئيه

ژ ئهبي مهسعودئ ئهسارى (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) گوت: ژ ئاخفتنييت پيغهمبهرئ ئيكي گههشتيه خهلكى: ئهگهر تو شهرم نهكهى وي بكه ياته بفييت (ئانكو شهرمه مروفئ ژ گونههئ ددهته پاش و ئهگهر شهرم نهما چ وي ژ خرابيئ نافهگرييت). بوخارى فهگيرايه.

### الحديث الحادي والعشرون

#### الاستقامة بالاسلام

عَنْ أَبِي عمرو، وقيل أبي عمرة سُفْيَانَ بْنِ عبدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ. قَالَ: «قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ: ثُمَّ اسْتَقِمَّ». رواه مسلم.

## حهديسا بيست و ئيكي

### خؤراگرتن ل سهر ئيسلامئ

ژ ئهبي عهمرؤ، و دبيژن: ئهبي عومره سوفيانئ كورئ عهبدوللايئ (رضي الله عنه) گوت، من گوت: ياپيغهمبهرئ خودئ، بو من ئاخفتنهكي د ئيسلامئدا بيژه نهز پسيارا وي كهسئ دئ ژبلى ته نهكهه. گوت: بيژه: من باومرئ ب دورستئ ب ئيكيينيا خودئ ئينا پاشئ ل سهر في خؤ رابگره و وبهردهوامبه. موسلمئ فهگيرايه.

### الحديث الثاني والعشرون

#### الطريق الى الجنة

عن جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «أَرَأَيْتَ إِذَا صَلَّيْتُ الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَاتِ وَصُمْتُ رَمَضَانَ وَأَحْلَلْتُ الْحَلَالَ وَحَرَمْتُ الْحَرَامَ وَلَمْ أَزِدْ عَلَى ذَلِكَ شَيْئًا أَأَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَالَ نَعَمْ». رواه مسلم.

## حهديسا بيت و دويئ

### ريكا بههشتئ

ژ جابريئ كورئ عهبدوللاهي (رضي الله عنه) زهلامهكي پسيار ژ پيغهمبهرئ كر (ﷺ) گوت: بيژه من نهگهر من نفيژئ فهرز كرن و رهمهزانئ ب رؤزي بم و حهلالئ حهل كهه (حهرام بزائم و بدانم ونيژيك نههم) و حهرامئ حهرام كهه (حهلال بزائم وپيكرم) و نهز چ ل سهر في زيدهنهكهه دئ چمه بههشتئ؟ گوت: بهئ. موسلمئ فهگيرايه.



## الحديث الثالث والعشرون

### جوامع الخير

عن أبي مالك الحارث بن عاصم الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُنِ أَوْ تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نَوْرٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ. كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو، فَبِأَعْيُنِهِمْ فَمُعْتَفٍهَا، أَوْ مُؤَبَّقَهَا» رواه مسلم.

### حهديسا بيست و سى

#### كوميت خيران

ژ نهى مالکى حارسى کورئى عاسمى نه شعهرى، (عاشعري) گوت: پينغممبهرى (سبحان الله) گوت: دستنفيژ نيما نفيژييه و خيرا (الحمد لله) ترازيبى تزي دکهت، و خيرا (سبحان الله والحمد لله)، نافهرا نهردو نهسمانان تزي دکهت، و نفيژ روناھييه، (نانکو روناھييه، بؤ خؤ روناھيىي زئ و مردگريت، و ريکا وى رؤن دکهت، و بهرى وى ددهته باشيىي، و بهرى وى ژ خرابيىي و مردگريت، يان خيرا وى رؤزا قيامهتي بؤ خودانى خؤ روناھييه، يان روناھييه سهر و چافيت خودانى خؤ ل دنيا و ناخرهتي رؤن دکهت، يان زى روناھييا دلييه بؤ خودانى خؤ دلى وى بؤ خودى و ريکا خودى رؤن دکهت) و سهدهقه هيجهت و نيشانه (نانکو سهدهقه بؤ خودانى خؤ بهلگه و نيشانه کا مالى خؤ چ لى کرييه، يان بهلگه و نيشانه بؤ خودانى خؤ ل سهر راستييا ئيمان و باومريا وى، يان رؤزا قيامهتي خودانى سهدهقى دئ هيته نيشانکرن دا ههمى بزائن نهفه سهدهقه چييه) و سهبر و بينفرهھى روناھييه (رؤناھيىي ددهته خودانى خؤ، بريار و ههلوپستيت پيدى و مردگريت د ههمى کاروباريت خؤدا) و قورئان يان نيشان و بهلگهيه بؤ ته يان دزى تهيه، ههمى مرؤف کار دکهن خؤ دفرؤشن (يان خؤ دفرؤشنه خودى ب گوهداريىي يان خؤ دفرؤشنه شهيتانى ب گونهان) فيجا يان دئ خؤ رزگارکته يان دئ خؤ بهته هيلاکى. موسلمى فهگيرايه.

## الحديث الرابع والعشرون

### من فضل الله على الناس

عن سعيد بن عبد العزيز، عن ربيعة بن يزيد، عن أبي إدريس الخولاني، عن أبي ذر جندب بن جنادة، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يروى عن الله تبارك وتعالى أنه قال: « يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي وجعلته بينكم محرماً فلا تظالموا، يا عبادي كلُّكم ضالٌّ إلا من هديتُه، فاستهدوني أهدكم، يا عبادي كلُّكم جائعٌ إلا من أطعمته، فاستطعموني أطعمكم، يا عبادي

كلکم عَارٍ إِلَّا مِنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي أَكْسُكُمْ، يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ  
الدُّنُوبَ جَمِيعًا، فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ، يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضْرُبُونِي، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي  
فَتَنْفَعُونِي، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرُكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ  
مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرُكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ  
رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرُكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ،  
قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا  
كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ، يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أَوْفِيكُمْ بِهَا،  
فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمِدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ». قَالَ سَعِيدٌ: كَانَ أَبُو  
إِدْرِيسَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَثًّا عَلَى رُكْبَتَيْهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

## حەدیسە بیست و چاری

### ژ کەرەمیێت خودی ل سەر مروڤان

ژ سه‌عیدی کوری عەبدولعەزیزی، ژ رەببەیی کوری یەزیدی ژ ئەبی ئدریسی خولانی ژ  
ئەبی زەری، جوندوبی کوری جونادە، (ﷺ) ژ پیڤەمبەری (ﷺ) ژ وی یا ژ خودایی  
خۆ، یی ب هیز و مەزن فەدگوهیزیت، گوێت: گەلی بەندەمیێت من، من زۆرداری و ستم ل  
سەر خۆ یا حەرام کری، و من د نایبەرا هەودا ژ ی حەرام کری، فیجا ستمی ل ئیک و  
دوو نەکەن، گەلی بەندەمیێت من هوین هەمی د بەرزەنە، ئەو نەبیێت یی من راستەریکری،  
راستەریکرنی ژ من بخوازن دی هەو راستەریکەم، گەلی بەندەمیێت من هوین هەمی بیێت  
بەرسینە، ئەو نەبیێت یی من خوارن دایی، خوارنی ژ من بخوازن، دی خوارنی دەمە هەو،  
گەلی بەندەمیێت من هوین هەمی بیێت روپسن، ئەو نەبیێت یی من جەلک کرینە بەر، جەلکان  
ژ من بخوازن، دی جەلکان کەمە بەر هەو، گەلی بەندەمیێت من هوین ب شەف و روژ  
گونەهان دکەن، و ئەز هەمی گونەهان ژئ دبەم، داخوازا گونەه ژئ برنی ژ من بکەن، دی  
گونەهیێت هەو ژئ بەم، گەلی بەندەمیێت من هوین ناگەهنە زیانا من هەتا زیانا من بکەن،  
و هوین ناگەهنە مفايي من هەتا مفاي بگەهیننە من، گەلی بەندەمیێت من ئەگەر یی ئیکي  
و یی دویمهیکي ژ هەو، و مروڤ و ئەجنیێت هەو هەمی بەینە سەر دی زەلامی ژ هەو  
هەمییان ژ خودی ترستر، ئەفە چو ژ ملکي من زیده ناکەت، گەلی بەندەمیێت من ئەگەر  
یی ئیکي و یی دویمهیکي ژ هەو، و مروڤ و ئەجنیێت هەو هەمی بەینە سەر دی زەلامی  
ژ هەو هەمییان خرابتر، ئەفە چو ژ ملکي من کیم ناکەت، گەلی بەندەمیێت من ئەگەر یی  
ئیکي و یی دویمهیکي ژ هەو، و مروڤ و ئەجنیێت هەو هەمی ل دەشتەکی ب تنی

راوهستن و داخوای ژ من بکهن، و ئەز هەر مرۆفەکی داخوایا وی بدهمی، ئەفە چو ژ وی یا ل دەف من کیم ناکەت، تەمەت وی نەبیت یا دەرزیك کیم دکەت، ئەگەر بکهنه د دەریاییدا، گەلی بەندەییّت من جزایی ههوه بهس ل دويف کار و کرپاریت ههوهیه، ئەز بو ههوه دپاریزم، پاشی ئەز دی جزایی ب دورستی دمه ههوه، فیجا ههركهسی خیر دیت بلا سوپاسیاخودی بکهت، و ههركهسی تشتهکی دی دیت بلا لهومهیییا خو پێفهرتر نهکەت، (ئانکو بلا گازندا ژ خو پێفهرتر نهکەت). سهعیدی گۆت: هەر گافا ئدریسی ئەف حەدیسە گۆتبا، دکەفته سەر چۆکیت خو. موسلمی فهگیرایه.

### الحديث الخامس والعشرون

#### فضل الغنى والذكر

عن ابي ذر رضي الله عنه أن ناساً قالوا: يا رسول الله، ذهب أهل الدثور بالأجور، يُصلون كما نُصلي، وَيُصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ قَالَ: «أَوْ لَيْسَ قَدْ جَعَلَ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ بِهِ: إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ وَفِي بُضْعِ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ» قالوا: يا رسول الله أيا تي أحدنا شهوته، ويكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟ قال: «أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ وَرْزٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ» رواه مسلم.

#### حەدیسە بیست و پینجی

#### قهدری زهنگینی و خیر و بهایی زکری

ژ ئەبی زهرری (رضی اللہ عنہ) : هندهك مرؤفان گۆتن: یا پێغه مبهری خودی، هه می خیر گهشته خودانیّت مالی (ئانکو زهنگینان)، نفیژان دکەن ههروهکی ئەم نفیژان دکەین، و رۆژیان دگرن ههروهکی ئەم رۆژیان دگرن، و مالی خو یی زیده دکەنه سهدهقه. گۆت: ما چو نه داییه ههوه هوین بکهنه سهدهقه: ب راستی هەر تهسبیحهك (سبحان الله) سهدهقهیه، و هەر تهكبیرهك (الله اكبر) سهدهقهیه، و هەر تهحمیدهك (الحمد لله) سهدهقهیه، و هەر تههلیلهك (لا اله الا الله) سهدهقهیه، و فهرمان ب باشیئی سهدهقهیه، و دانەپاش ژ خرابیئی سهدهقهیه، و سهدهقهیا د ئەندامی (جهی نامویسا) ئیک ژ ههوهدا، گۆتن یا پێغه مبهری خودی، ئیک ژ مه بچپته نفینا ژنا خو، ئەفە دی بو خیر بیت؟ گۆت: بیژنه من ئەگەر بکهته د حهرامیدا دی گونه ه ل سەر بیت ئان نه؟ هەر هؤسا ئەگەر بکهته د حهلالیدا دی خیر بو هیته نفیسین. موسلمی فهگیرایه.

## الحديث السادس والعشرون

### كثرة طرق الخير

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « كُلُّ سُلَامَى مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ، فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهِ، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خَطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُطِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ » متفق عليه.

### حهديسا بيست وشهشي

### گهلهك ريكييت خيرى

ژ نهى هورميره (ﷺ) گوت: پينغه مبهري خودى (ﷺ) گوت: هه روزهكا روزهكا تيدا ل سهر خهلكى دهر دكه فیت سهدمهقهكا ل سهر هه ر گهههكا وان ههى: دادومرييى د نافبهرا دووياندا بكهى سهدمهقهيه، و تو هاريكاريبيا زهلامى د دهوارى ويدا بكهى، بارى هارى وى راکهى يان بارى هارى وى بدانى سهدمهقهيه، و ناخفتنا خوش و خيرى سهدمهقهيه، و هه ر پينگافهكا تو بو نفيژى بافيى سهدمهقهيه، و زيانهكا ژ ريكيى راکهى سهدمهقهيه. بوخارى و موسلمى فهگيرايينه.

## الحديث السابع والعشرون

### تعريف البر والاثم

عن النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ: مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ ». رواه مسلم.  
وعن وابصة بن معبد رضي الله عنه قال: أتيت رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «جئت تسأل عن البر؟» قلت: نعم، فقال: «استفت قلبك، البر: ما اطمأنت إليه النفس، واطمأن إليه القلب، والإثم ما حاك في النفس وتردد في الصدر، وإن أفتاك الناس وأفتوك». حديث حسن، رواه أحمد، والدارمي في «مُسْنَدَيْهِمَا».

### حهديسا بيست و هفتى

### پيناسا خيرى و گونههى

ژ نهواسى كورى سه معانى (ﷺ) گوت: پينغه مبهري خودى (ﷺ) گوت: چاكييا راست و دورست روهشت باشيه، و گونهه نهوه يا دلى ته ل سهر نهراوهستيت، و ته نهفييت خهلك ب سهر هه لبييت.

و وابصی کورئ مهعبیدی (ﷺ) گۆت: ئەز هاتمه دهف پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: تۆ یئ هاتی پسارایا چاکییای راست و دورست بکهی؟، من گۆت: بهلی، گۆت: پسارایا دلئ خۆ بکه و بهرسفا دورست ژ دلئ خۆ بخوازه: چاکییای راست و دورست ئەوه یا دلئ مروؤفی پی رحهت دبیت، و گونهه ئەوه یا د دلیدا بیئت و بجیت و د سینگیدا بیئت و بجیت، خۆ ئەگەر خهلك بۆ ته دورست بکهن ژی، خۆ ئەگەر خهلك بۆ ته دورست بکهن ژی. حه دیسهکا حهسهنه ئەحمهد و دارامی د موسنه دیئت خۆدا فهگیراینه.

### الحديث الثامن والعشرون

#### السمع والطاعة

عَنْ أَبِي نَجِيحٍ الْعُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً بَلِيغَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّهَا مَوْعِظَةٌ مُودِعٍ فَأَوْصِنَا. قَالَ: «أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَأَنْتَ مَنْ يَعِشَ مِنْكُمْ فَسِيرِي اخْتِلَافًا كَثِيرًا. فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، عَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بَدْعَةٍ ضَالَّةٌ» رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

### حه دیسا بیست و ههشتی

#### گوهدان و گوهداری

ژ ئەبی نهجیح عیربازی کورئ سارییه (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ): شیرهت و ومعه مکی کارتی که ل مه کر دل بۆ ترسیان و روئدک بۆ هاتنه خواری، مه گۆت: یا پیغه مبهری خودئ ههروهکی ئەفهه و معز و شیرهتا خاتر خوازه کییه، فیجا فهرومانئ ل مه بکه. گۆت: ئەز فهرومانئ ب تهقوا و ترسا خودئ دکهم و ب گوهدان و گوهدارییی، خۆ ئەگەر بهندهیهکی حه بهشی ل سهه هه و میر بیته دانان، و ب راستی ئەگەر ئیک ژ ههوه بژیت دئ گهلهک ژیکجودابوونئ بینیت، ل وی دهمی ریکا من و ریکا خه لیفیت راسته ریکه و راسته ریکه بگرن، ب ددانیت بهری دهفی بگرن، و هشیاری کاروباریت نوی بن (هه لهبت د شه رعیدا) ب راستی ههه بیدهکا هه بیئت [بیدهه ئەو تشته یئ نوی د شه رعیه تیدا و چو بنیات و به لگه یئ شه رعی بۆ نه بیئت] یاپویچه. ئەبو داود و ترمزی فهگیرایه و دبیزیت حه دیسهکا حه سهن و دورسته.

## الحديث التاسع والعشرون

### ابواب الخير

عَنْ مُعَاذِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، وَيُبَاعِدُنِي عَنِ النَّارِ؟ قَالَ: «لَقَدْ سَأَلْتَ عَنْ عَظِيمٍ، وَإِنَّهُ لَيْسِيرٌ عَلَيَّ مِنْ يَسْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ: تَعْبُدُ اللَّهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ وَتَحُجُّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا، ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ؟ الصَّوْمُ جُنَّةٌ، الصَّدَقَةُ تَطْفِيءُ الْحَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ، وَصَلَاةُ الرَّجُلِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ» ثُمَّ تَلَا: ﴿تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ﴾ حَتَّى بَلَغَ ﴿يَعْمَلُونَ﴾ [السجدة: ١٦]. ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أُخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ، وَعَمُودِهِ، وَذُرُورَةِ سَنَامِهِ» قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ: قَالَ: «رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ، وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ. وَذُرُورَةُ سَنَامِهِ الْجِيهَادُ» ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أُخْبِرُكَ بِمِلاكَ ذَلِكَ كُلِّهِ؟» قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ قَالَ: «كُفَّ عَلَيْكَ هَذَا» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِذُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ؟ فَقَالَ: تَكَلَّمْتُ أُمَّكَ، وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسَ فِي النَّارِ عَلَى وَجْهِهِمْ إِلَّا حَصَائِدُ أَلْسِنَتِهِمْ؟». رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

### حهديسا بيست و نهی

#### دهرگه هیئت خیّران

ژ مهعازی (مهعازی) گۆت: من گۆت: یا پیغهمبه ری خودی، کاره کی بؤ من بیژره من ببهته بهحهشتی و من ژ ناگری دویر بیخیت، گۆت: ته پسیارا تشته کی مهزن کر، و نهو یا ب ساناهیه بؤ وی یی خودایی مهزن ل سهر ب ساناهی کربیت: تو خودی بیه ریسی و چو شریک و هه فکویفان بؤ چینه که ی، نفیژان ب رهنگی پییدی و بهردهوام بکه ی، و زهکاتی بده ی، رهمه زانی بگری، و بجیهی هه جی نه گهر ته پی چیبیت، پاشی گۆت: نه ز دهرگه هیئت خیری نیشا ته نه ده م؟ روژی پاریزفانییه (ژ ناگری و گونه هان) و سه ده فه شوینواریت گونه هی ژی دبهت ههروه کی ناف ناگری دفه مرینیت، و نفیژا مروفی نیفا شه فی. پاشی نه ف نایه ته خواند هه تا گه هشتیه - کار و کریاریت وان دکرن - (قهوی ته نشتیت وان ناکه فنه سهر نفینان [نانکو و کیم دنفن، و رادبن شه فنفیژان دکهن] و ب ترس و هیفیفه دوعلیان ژ خودی دکهن، و رزقی مه داییه وان خییر و سه ده فه یان ژی دهن. کهس نوزانیت چ خه لات یی بؤ وان هاتییه فه شارتن، چاقیت وان پی روئن بین و ب دیتنا وی شاد بین، ژ بهر وان کار و کریاریت وان دکرن). پاشی گۆت: نه ری نه ز سهری کاری و ستوینا وی و گوپیتکا وی بؤ ته نه بیژم؟ من گۆت: به لی یا پیغهمبه ری خودی، گۆت: سهری کاری نیسلامه و ستوینا وی نفیژه و گوپیتکا وی جیهاده، پاشی گۆت: یا نه فه هه می پیغه رادبیت بؤ ته

نهبیزم؟ من گۆت: بهلئ یا پیغهمبهری خودی. ئەزمانی خو گرت و گۆت: ئەفی بهسکه، من گۆت: یا پیغهمبهری خودی ما دی ل مه هیته گرتن ل سهر ئاخفتنا ئەم دئاخفین؟ گۆت: تو ل دایکا خو بهرزهبی (نفرینه بهلئ مههم پی نهنفرینه بهلکی مههم پی تۆرهئیخستنا وپیه و گوھشینه چاوا فی پسیاری دکهت) ما تو هزرهکا دی دکهی نه یا مه گۆتی، ما چ خهلکی ل سهر سهر و چافان دهافیژیته د جههنهمییدا ئەنجام و دورینا ئەزمانی وان نهبییت (ئانکو ئەو نهبییت یا ئەزمان دبیزییت). ترمزی فهگیرایه و دبیزییت هه دیسهکا ههسهن و دورسته.

### الحديث الثلاثون

#### الوقوف عند حدود الشرع

عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْحُسَيْنِيِّ جَرْتُومِ بْنِ نَاشِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنْ اللَّهُ تَعَالَى فَرَضَ فَرَايِضَ فَلَا تُضَيِّعُوهَا، وَحَدَّ حُدُودًا فَلَا تَعْتَدُوهَا، وَحَرَّمَ أَشْيَاءَ فَلَا تَنْتَهِكُوهَا، وَسَكَّتَ عَنْ أَشْيَاءَ رَحْمَةً لَكُمْ غَيْرَ نِسْيَانٍ فَلَا تَبْحَثُوا عَنْهَا». حديثٌ حسنٌ، رواه الدَّارِقُطِيُّ وَغَيْرُهُ.

#### هه دیسا سیهی

#### نه دانه سهرا سهر سنورییت دینی

ژ ئەبی سهعله بهی خوشهنی، جورسومی کوری ناشری (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی خودی هندهک فهرزیت فهرز کرین نهیلن، و هندهک تخویب ییت داناین نه دهنه سهر، و هندهک تشت ییت ههرام کرین نهکهن، و ل هندهک تشتان یی بی دهنگ بووی نه ژ بیرکرن بهلکو وهک دلۆفانی پی برن ب ههوه (ئانکو نه دیارکریه کو ییت ههرامن یان ییت ههلالن) ل دویف نهچن ب زهحهته بیخن. هه دیسهکا ههسهنه داره قوتنی و غهیری وی فهگیرایه.

### الحديث الحادي والثلاثون

#### الزهد في الدنيا

عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ذُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمَلْتُهُ أَحَبَّنِي اللَّهُ، وَأَحَبَّنِي النَّاسُ، فَقَالَ: «أَزْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبَّكَ اللَّهُ، وَأَزْهَدْ فِيمَا عِنْدَ النَّاسِ يُحِبُّكَ النَّاسُ» حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَغَيْرُهُ بِأَسَانِيدٍ حَسَنَةٍ.

## حهديسا سيه و ئيكي

### دلنه گريدان ب دنياييته

ژ ئه بي عه ببا سي سه هلي كورئ سه عدئ ساعدئ (عزير) گوت: زه لامهك هاته دهف پيغهمبهري خودئ (عزير) گوت: يا پيغهمبهري خودئ كارهكي نيشا من بده، ئه گهر من كر، خودئ چه ژ من بكهت، و خه لك زي چه ژ من بكهت، ئينا گوت: دلي خو نه به دنيايي خودئ دئ چه ژ ته كهت، و دلي خو نه به يئ د دهستي خه لكيدا خه لك دئ چه ژ ته كهت. هديسه كا هسه نه ئبن ماجه و غه پيري وي ب ريكييت باش فه گيرايه.

### الحديث الثاني والثلاثون

#### لا ضرر ولا ضرار

عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ» حديث حسن رواه ابن ماجة والدارقطني وغيرهما مسندا ورواه مالك بن انس في موطنه عن مالك عن عمرو بن يحيى عن أبيه مرسلًا فاسقط ابا سعيد وله طرق يقوي بعضها بعضا.

## حهديسا سيه و دويي

### زيان يا چه رامه و زيانكرن جهئ زيانئ نه دورسته

ژ ئه بي سه عيدئ خدري (عزير) پيغهمبهري خودئ (عزير) گوت: زيان هه مي نه يا دورسته و زيان نابيت بكه فيته به رامبه زيانئ. هديسه كا هسه نه ئبن ماجه و داره قوتني و غه پيري وان ب ريكفه (ب ئيسناد) فه گيرايه و مالكي كورئ نه نه سي ژ عه مرئ كورئ يه حيا ژ ژبابئ وي و ب ئي خستنا نافئ صه حابي فه گيرايه و نافئ نه بو سه عيد نه ئينا يه و پتر ريكه كي يا هه ي ئيك و دو ب هيز دنيخن.

### الحديث الثالث والثلاثون

#### البينة على المدعي

عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قال: «لَوْ يُعْطَى النَّاسُ بِدَعْوَاهُمْ لَادَّعَى نَاسٌ أَمْوَالَ قَوْمٍ وَدِمَائِهِمْ لَكِنَّ الْبَيِّنَةَ عَلَى الْمُدَّعِيِ وَالْيَمِينَ عَلَى مَنْ أَنْكَرَ». حديث حسن رواه البيهقي في السنن وغيره هكذا وبعضه في الصحيحين.



## حهديسا سيه و سيئي

### بهلگه پيشكيشكرن ل سهر دواكارپيه

ژ ئبن عهباسى خودئ ژ وى و بابئ وى رازى بيت ژ پيغهمبهري (ﷺ) گوت: نهگهر ل دويف دواكارپئ بؤ مروفان بهيتهدان دا هنده مروف دواكارپا خوينا هندهكان و مالى وان كهن بهلى بهلگه ل سهر دواكارپيه و سويند ل سهروپيه يئ نهههقينيت. حهديسهكا حهسهنه بهههقى د سونهنيذا فهگيرايه و غهپري وى ژى هوسا و هندك ژى يا دصوحيجا بوخارى و موسلميذا ژى ههى.

### الحديث الرابع والثلاثون

#### تغيير المنكر فريضة

عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ» رواه مسلم.

## حهديسا سيه و چارى

### گوهورينا خرابيئ نهركه

ژ ئهبي سهعيدئ خودري، (ﷺ) گوت: من گول پيغهمبهري خودئ بوو (ﷺ) دگوت: ههركهسى ژ ههوه گونهه و خرابيهك ديت بلا ب دهستئ خو بگوهوريت، نهگهر نهشيا بلا ب نهزمانئ خو بيت، نهگهر نهشيا بلا ب دئ خو بيت و نهفه لاوازترين باومريه. موسلمى فهگيرايه.

### الحديث الخامس والثلاثون

#### المسلم اخو المسلم

عن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ وَلَا يَخْذُلُهُ. التَّقْوَى هَاهُنَا وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ. كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ» رواه مسلم.

## حهديسا سيه و پينجي

### موسلمان برايى موسلمانويه

ژ نهى هورهيره (ﷺ) ، گوټ: پينغه مبهري خودى (ﷺ) گوټ: هه سوپيدى ب ئيكدوو نه بن، و ل سهر ئيكدوو زيده نه كن ب ئنيه تا تيئيخستن و خوسارمتيا هه قالى خو، و كه رببى خو ژ ئيكدوو فه نه كه ن و نه فيانا ئيكدوو نه هه لگرن، و ژ ئيكدوو سل نه بن و پشئا خو نه ده نه ئيكدوو، و كرين و فروتنى ل سهر كرين و فروتنى ئيكدوو نه كه ن، و به نده بيټ خودى بن و برايټ ئيك بن، (ئانكو هه فكاريا برايئى دگهل ئيكدوو بكه ن) موسلمان برايى موسلمانويه، نه سته مى لى دكه ت، نه كي م دكه ت، و نه ده يليت ه ب تنى بى هاريكاري، ته قوا و خودى ترسى، ئها يا ل فيرى و ئيشارمت كره سينگى خو سى جارن، ئهو خرابى به سى مروقييه ئهو برايى خو يى موسلمان كي م بدانيت. هه مى تشتى موسلمانى ل سهر موسلمانى حه رامه، خوينا وى و مالى وى و نامويسا وى. موسلمى فه گيرايه.

### الحدِيث السَّادِسُ وَالثَّلَاثُونَ

#### قضاء حوائج الناس

عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « من نَفَسَ عن مؤمن كُرْبَةً من كُرْبِ الدُّنْيَا، نَفَسَ اللهُ عَنْهُ كُرْبَةً من كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، ومن يَسَّرَ على مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللهُ عَلَيْهِ في الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، ومن سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللهُ في الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللهُ في عَوْنِ الْعَبْدِ ما كانَ الْعَبْدُ في عَوْنِ أَخِيهِ، ومن سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللهُ لَهُ به طَرِيقًا إلى الْجَنَّةِ. وما اجْتَمَعَ قَوْمٌ في بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللهِ تَعَالَى، يَتْلُونَ كِتَابَ اللهِ، وَيَتَدَارِسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. ومن بَطَّأَ به عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ به نَسَبُهُ » رواه مسلم.

## حهديسا سيه و شهشى

### قه تاندنا هه وجه بيټ خه لكى

ژ نهى هورهيره (ﷺ) ، گوټ: پينغه مبهري خودى (ﷺ) گوټ: هه ركه سى ته نكافي ه كا دونيايى ل سهر موسلمان ه كى راکه ت، خودى دى ته نكافي ه كى ژ ته نكافيټ قيامه تى ل سهر راکه ت، و هه ركه سى ل سهر ده سته كورته كى سانه ي كه ت، خودى ل دنيا و ناخره تى دى ل سهر سانه ي بكه ت، و هه ركه سى موسلمان ه كى په رده و ستاره كه ت، خودى دى وى د دنيايى و ناخره تى دا ستاره كه ت. و به رده و ام خودى يى د هاريكاري به نده يدا هدى به نده د

ھاریکاریا برایی خۇدا بیت (ئانكۆ ھەوجەییٹ وی بقەتینیت) و ھەركەسى ریکەکی بگریٹ، داخووا زانینەکی تیدا بکەت، خودی دی بۇ ریکەکی پی ساناھی کەت بۇ بەحەشتی. نینە ھندەك کەس د مالەکیدا ژ مالیت خودیدا کۆم ببن، کتیبە خودی کو قورئانە بخوینن، و د نافبەینا ئیکدوودا بخوینن (ئانكۆ ئیک بخوینیت و راوہستیت، پی دی ھەر وی بخوینیت) ئەگەر خودی دلرەحەتی ب سەر واندا نەئینیتە خواری و دلۇفانی ب سەر واندا نەبەردەت (ئانكۆ دلۇفانی وان ھەمیان نەگریٹ) و ملیاکەتیت (خەلەکیت زکری دگەرن) دۆرماندۆری وان نەگرن و خودی دی بەحسی وان ل نک ئەویت دەف خۇ کەت، و ھەركەسی کار و کریاریت وی ئەو گران و گیرۆکر، نەسب و بنەمالا وی بلەز نائیخن (ئانكۆ پی کار و کریار و خیریٹ وی پیٹ کیم بن و وی نەگەھیننە پلەیت چاک و باشان، بلا خۇ ب ھیفیا بنەمال و مالباتیڤە نەھیلیت ئەو وی پیش نائیخن). موسلمی ڤەگیرایە.

### الحديث السابع والثلاثون

#### الترغيب في فعل الحسنات

عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فِيمَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ: فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمَلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمَلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً» متفقٌ عليه.

#### حەدىسا سیه و حەفتی

#### پالدان ل سەر کرنا چاکیان

ژبابی عەباسی عەبدولاهی کوری عەباسی کوری عەبدولوتتەلبی، ژپنغەمبەری (ﷺ) ژ خودایی خو پی مەزن ڤەدگیپریت:ب راستی خودایی مەزن خیر و گونەھ پیٹ داین (یان ئەمری ملیاکەتان پی کری بنفیسن یان بو ملیاکەتەتان پی ئاشکراکری کا خیر و گونەھان چاوا بنفیسن) ڤیجا ھەركەسی بکەتە دل خۇ خیرەکی بکەت و نە کەت، خودی خیرەکا تمام بو وی ل دەف خۇ دی نفیسیت، وئەگەر کرە دل خۇ و کر ژی، خودی دی بو دەھ خیران نفیسیت، ھەتا حەفت سەد قاتان و ھەتا گەلەك قاتان، وئەگەر کرە دل خۇ گونەھەکی بکەت و نەکەت، خودی خیرەکا تمام بو وی ل دەف خۇ دی نفیسیت، وئەگەر کرە دل خۇ و کر ژی، خودی دی گونەھەکی تنی بو نفیسیت. بوخاری و موسلمی ڤەگیرایە.

## الحديث الثامن والثلاثون

### جزاء معادات الاولياء وفضل النوافل

عن أبي هريرة رضي الله عنه. قال قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا. فَقَدْ آذَنَهُ بِالْحَرْبِ. وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ: وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحَبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتَهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لِأَعِيذَنَّهُ» رواه البخاري.

### حهديسا سيه و ههشتي

#### سزايي دوژمنكاريا مروفتيت خودي و بهايي كرنا سونهتان

ژ ئهبي هورهيره (عزير) گوت: پيغهمبهري (ﷺ) گوت: ب راستي خودايي مهزن دبيژيت: ههركهسي دژمنييا وهلييهكي من بكهت، ب راستي من نهو ب شهپرکرنی ناگههدارکر. و بهندهيي من ب چو تشتان خو نيزيكي من ناکهت خوشتقيتر بن ل دهف من ژ وي تشي من ل سهر وي فهرزگري، و بهردهوام بهندهيي من ب سونهتان دي نيزيكي من بيت، ههتا نهز ههژي بکهم، نهگهر من ههژي کر، من گوهي وي پاراست يي پي گولي دبيت، و چاهي وي يي پي دبينييت، و دهستي وي يي پي ب هيز دگريت، و پي وي يي پي دچيت، و نهگهر داخوازي ژ من بکهت دي دهمي، و نهگهر خو، ب من بپاريژيت بي گومان دي پاريزم. بوخاري فهگيرايه.

### الحديث التاسع والثلاثون

#### التجاوز عن الخط والنسيان والاستكراه

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ عَنِ أُمَّتِي الْخَطَأَ وَالنِّسْيَانَ وَمَا اسْتَكْرَهُوا عَلَيْهِ». حديث حسن رواه ابن ماجه والبيهقي في السنن.

### حهديسا سيه و نههي

#### ليخوشبوون ژ خهلهتيي و ژليركرنی و خورتيليكرنی

ژ ئبن عباسي خودي ژ ههرديويا رازي بيت ژ پيغهمبهري (ﷺ) گوت: ب راستي خودي ژ ئومهتا من (موسلمانان) ژ بيدهستي و ژبيرکرنی و تشي خورتي ل سهرهاتيهکرن ناگريت. ههديسهکا ههسهنه ئبن ماجه فهگيرايه و بهيههقي د سونهنيديا

## الحديث الاربعون

### كن في الدنيا كأنك غريب

عن ابن عمر، رضي الله عنهما، قال: أَخَذَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْكِبِي، فَقَالَ: «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ، أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ». وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، يَقُولُ: «إِذَا أُمْسَيْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ وَإِذَا أَصْبَحْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرْضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ». رواه البخاري.

### حهديسا چلی

#### دنیا پیدا به ههروهکی تو یی بیانی

و ژ ئیبن عومهري، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گووت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) ملیت من گرتن و گووت: د دنیا پیدا به ههروهکی تو غه ریب و بی کهس و کاری یان تو ریڤینگی. و ئیبن عومهري، خودی ژ ههردوویان رازی بیت دگووت: نه گهر ل ته بوو ئیڤار (ل خو بزفره بو خو تهوبه که) و خو ل هیڤیا سپیدی نه گره، و نه گهر ل ته بوو سپیده خو ل هیڤیا ئیڤاری نه گره، و ژ سلامه تیا خو بو نه ساخیا خو هه ل بگره، و ژ زیان و ساخیا خو بو مرنا خو هه ل بگره. بوخاری فه گپرایه

## الحديث الحادي والاربعون

### اتباع الرسول صلى الله عليه وسلم

عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يَكُونَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ بِهِ». حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ رَوَيْنَاهُ فِي كِتَابِ الْحُجَّةِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

### حهديسا چل و ئیکي

#### دویڤچوونا پیغه مبهری سلافیت خودی ل سه ربن

ژ عه بدولایی عه مرئ کورئ عاصی خودی ژ ههردوویان رازی بیت ژ پیغه مبهری (ﷺ): کهس ژ هه وه ب دورستی باومرئ نائینیت هه تا دلخووزیا وی ل دویڤ وی نه بیت یا نه ز پئ هاتیم. هه دیسه کا هه سه ن و دورسته مه یا دکتیبا حوجهدا ب ریکه کا باش یا فه گپرای

## الحديث الثاني والاربعون

### سعة مغفرة الله

عن أنس، رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « قال الله تعالى: يا ابنَ آدَمَ إِنَّكَ ما دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ على ما كانَ مِنْكَ ولا أباي، يا ابنَ آدَمَ، لو بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنانَ السَّماءِ، ثم اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يا ابنَ آدَمَ، إِنَّكَ لو أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الأَرْضِ خطايا، ثُمَّ لَقَيْتَنِي لا تُشْرِكُ بي شَيْئاً، لأَتَيْتَكَ بِقُرَابِها مَغْفِرَةً » رواه الترمذي. وقال: حديث حسن.

### حهديسا چل و دویئ

#### بهرفرههيا گونههژيبرنا خودئ

ژ نههسي (حورئ) گوت: من گول پيغه مبهري خودئ بوو (دگوت) خودايئ بلند گوت: يا كورئ ئادهمي ب راستي هندی تو دوعا ژ من بکهی و هیفیا ژ من بخوازی دی گونههیت ته بو ته ژئ بهم دگهل وئ یا ل دهف ته (ئانکۆ دگهل وان گونههیت تو دکهی) و من خهه نینه (و ل دهف من نهفه یا مهزن نینه)، یا كورئ ئادهمي نهگهر گونههیت ته بگههه هندی چافیت ته قهتره دکهن ژ نهسمانی، پاشی تو داخوازا گونهه ژيبرنی ژ من بکهی، دی بو ته ژئ بهم، یا كورئ ئادهمي نهگهر تو نیزیکی تزی نهردی ب گونههان بهییه دهف من، پاشی بگههیه من و تو چو تشتان بو من نهکهیه ههفپشك، نهز دی نیزیکی تزی نهردی گونهه ژيبرنی دههه ته. ترمزی فهگیرایه و دبیزیت ههديسهكا حهسههه